

Všeobecné obchodní podmínky / Condiții Comerciale Generale

I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Společnost **DEGA CZ s.r.o.**, se sídlem Malešická 2850/22c, Žižkov, 130 00 Praha 3, IČ: 279 02 943, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 125371 (dále jen „prodávající“) vyvíjí, vyrábí a prodává detekční techniku a příslušenství specifikovanou na webových stránkách prodávajícího www.dega.cz
2. Předmětem těchto obchodních podmínek je úprava právního vztahu mezi prodávajícím a kupujícím vzniklého na základě kupní smlouvy uzavřené mezi smluvními stranami (dále jen „kupní smlouva“), zejména pak úprava jejich vzájemných práv a povinností.
3. Tyto obchodní podmínky jsou nedílnou součástí kupní nebo distribuční smlouvy. Ujednání obsažená v kupní smlouvě, která jsou odchylná od těchto všeobecných obchodních podmínek, mají vždy přednost. Otázky výslovně neupravené kupní smlouvou a všeobecnými smluvními podmínkami se řídí ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění.
4. Kupující bere na vědomí, že mu koupí zboží nebo služeb, jež jsou v obchodní nabídce prodávajícího, nevznikají žádná práva na užívání ochranných známek, označení, značek či log nebo jiných obchodních označení prodávajícího či jiných společností, nedohodnou-li se smluvní strany výslovně jinak.

I. DISPOZIȚII INTRODUCTIVE

1. Societatea **DEGA CZ s.r.o.**, având sediul social Malešická 2850/22c, Žižkov, 130 00 Praga 3, nr. de identificare: 279 02 943, înscrisă în Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Municipal din Praga, secțiunea C, număr de ordine 125371 (denumită în continuare „vânzător“) dezvoltă, produce și vinde tehnologii de detectare și accesorii, specificate pe site-ul vânzătorului, www.dega.cz
2. Obiectul prezentelor Condiții Comerciale este reglementarea raportului juridic dintre vânzător și cumpărător intervenit pe baza contractului de vânzare-cumpărare încheiat între părțile contractante (denumit în continuare „contract de vânzare-cumpărare“), în special, reglementarea drepturilor și obligațiilor lor reciproce.
3. Prezentele Condiții Comerciale fac parte integrantă din contractul de vânzare-cumpărare sau de distribuție. Dispozițiile conținute în contractul de vânzare-cumpărare, care se abat de la prezentele Condiții Comerciale, au întotdeauna prioritate. Problemele care nu sunt reglementate în mod expres de contractul de vânzare-cumpărare și de Condițiile Comerciale Generale, sunt reglementate de dispozițiile Legii nr. 89/2012 din M.O., Codul Civil, republicat.
4. Cumpărătorul reține că prin cumpărarea bunurilor sau serviciilor din oferta comercială a vânzătorului nu i se naște niciun drept de utilizare a mărcilor înregistrate, marcajelor, semnelor, logourilor sau a altor denumiri comerciale ale vânzătorului sau ale altor societăți, cu excepția cazului în care părțile contractante convin în mod expres altfel.

5. Kupující souhlasí s uvedením svého jména či obchodní firmy v seznamu referencí prodávajícího.

II. KONTAKTNÍ ÚDAJE

1. Kupující předá prodávajícímu při zahájení obchodního vztahu své kontaktní údaje, popřípadě údaje o zápisu do obchodního rejstříku, nutné pro bezproblémové vyřízení objednávky.
2. Kupující je povinen oznámit prodávajícímu bez zbytečného odkladu jakoukoliv změnu svých kontaktních údajů.

III. UZAVŘENÍ KUPNÍ SMLOUVY

1. Objednávat je možné pouze následujícími způsoby:
- a) prostřednictvím písemné objednávky zaslané v tištěné podobě prodávajícímu na adresu sídla společnosti
- b) prostřednictvím písemné objednávky zaslané elektronickou formou (e-mailem)
- pro objednávky z České republiky a Slovenské republiky na objednavky@dega.cz;
 - pro objednávky z ostatních zemí na order@dega.co.com;
- c) prostřednictvím elektronického formuláře
- pro objednávky z České republiky a Slovenské republiky na www.dega.cz;
 - pro objednávky z ostatních zemí na www.dega.co.com;

V objednávce musí být vždy uveden přesný název výrobku, počet objednávaných kusů výrobku a u ústředěn a detektorů musí být vždy definovány vstupy a výstupy daného zařízení. V případě, že u ústředěn a detektorů

5. Cumpărătorul este de acord cu indicarea numelui său sau a firmei sale în lista de referințe a vânzătorului.

II. DATE DE CONTACT

1. La începutul relației comerciale, cumpărătorul va preda vânzătorului datele sale de contact, eventual datele de înscriere în Registrul Comerțului, necesare pentru buna executare a comenzii.
2. Cumpărătorul este obligat să anunțe vânzătorului imediat orice modificare a datelor sale de contact.

III. ÎNCHEIEREA CONGTRACTULUI DE VÂNZARE-CUMPĂRARE

1. Comanda poate fi plasată numai în următoarele moduri:
- a) prin intermediul unei comenzi scrise trimise în formă tipărită vânzătorului la adresa sediului social al societății
- b) printr-o comandă scrisă trimisă pe cale electronică (prin e-mail)
- pentru comenzi din Republica Cehă și Republica Slovacă, pe objednavky@dega.cz;
 - pentru comenzi din alte țări, pe order@dega.co.com;
- c) prin intermediul formularului electronic
- pentru comenzi din Republica Cehă și Republica Slovacă, pe www.dega.cz;
 - pentru comenzi din alte țări, pe www.dega.co.com;

În comandă trebuie să fie menționate întotdeauna denumirea exactă a produsului, numărul de bucăți comandate ale produsului, iar în cazul centralelor și detectoarelor, trebuie definite întotdeauna intrările și ieșirile

nebudou definovány vstupy nebo výstupy, produkt bude nastavena standardně dle návodu k použití. Prodávající neakceptuje jinou formu provedení objednávky.

2. Odesláním řádné objednávky činí kupující prodávajícímu závazný návrh na uzavření kupní smlouvy. Prodávající po obdržení objednávky, objednávku kupujícímu potvrdí následujícími možnými způsoby:
 - a) prostřednictvím písemného „Potvrzení přijetí objednávky“
 - b) prostřednictvím písemného „Potvrzení přijetí objednávky“ zasláné elektronickou formou (e-mailem) na kontaktní adresu objednavatelePotvrzení objednávky není považováno za akceptaci návrhu na uzavření smlouvy.
3. Veškeré informace o zboží umístěné na internetových stránkách jsou informativního charakteru a prodávající není povinen uzavřít kupní smlouvu ohledně tohoto zboží. Ustanovení § 1732 odst. 2 občanského zákoníku se nepoužije.
4. Kupující obdrží zboží nebo službu za kupní cenu platnou v okamžiku objednání. Ceník zboží a služeb je dostupný v sídle prodávajícího v oddělení příjmu a výdeje zakázek nebo je součástí distribuční smlouvy. Prodávající je však oprávněn kdykoliv uzavřít s kupujícím kupní smlouvu za individuálně sjednaných podmínek.
5. Prodávající je vždy oprávněn požádat kupujícího o dodatečné potvrzení objednávky (listinnou formou, e-mailem, SMS či telefonicky), a to především v souvislosti s charakterem objednávky (množství zboží, výše kupní ceny, předpokládané náklady na dopravu).

dispozitivului în cauză. Dacă la centrale și detectoare nu vor fi definite intrări sau ieșiri, produsul va fi configurat în mod standard, conform instrucțiunilor de utilizare. Vânzătorul nu acceptă nicio altă formă de plasare a comenzii.

2. Prin trimiterea comenzii în mod corespunzător, cumpărătorul face vânzătorului o propunere fermă de încheiere a contractului de vânzare-cumpărare. După primirea comenzii, vânzătorul va confirma comanda cumpărătorului în următoarele moduri posibile:
 - a) prin intermediul „Confirmării de primire a comenzii“ în scris
 - b) prin intermediul „Confirmării de primire a comenzii“ în scris, trimisă pe cale electronică (prin e-mail) la adresa de contact a clientuluiConfirmarea comenzii nu este considerată drept acceptare a propunerii de încheiere a contractului.
3. Toate informațiile despre bunurile plasate pe site-ul web au caracter informativ, iar vânzătorul nu este obligat să încheie un contract de vânzare-cumpărare pentru aceste bunuri. Dispozițiile art. 1732 alin. 2 din Codul civil nu se aplică.
4. Cumpărătorul va primi bunurile sau serviciile la prețul de vânzare valabil în momentul comenzii. Lista de prețuri pentru bunuri și servicii este disponibilă la sediul vânzătorului, la secția de recepție și eliberare a comenzilor, sau face parte din contractul de distribuție. Vânzătorul are însă dreptul să încheie un contract de vânzare-cumpărare cu cumpărătorul oricând, în condiții convenite individual.
5. Vânzătorul este întotdeauna îndreptățit să solicite cumpărătorului confirmarea suplimentară a comenzii (pe suport hârtie, prin e-mail, SMS sau telefon), în special în legătură cu natura comenzii (cantitatea bunurilor, prețul de vânzare, costurile de transport estimate).

6. V případě, že se jedná o speciální zboží či službu na objednávku, která není na skladě prodávajícího, prodávající kupujícího předem informuje o termínu dodání zboží či služby a kupní ceně. Kupní cenu je v tomto případě prodávající oprávněn měnit vzhledem k aktuální situaci na trhu a závislosti na vývoji kurzu české koruny vůči zahraničním měnám. Pokud kupující se změnou kupní ceny nesouhlasí, oznámí bez zbytečného odkladu prodávajícímu, že si nepřeje kupní smlouvu uzavřít.
7. Za akceptaci návrhu na uzavření kupní smlouvy a okamžik uzavření kupní smlouvy, je považováno odeslání zboží kupujícímu na adresu uvedenou kupujícím v objednávce anebo výslovná akceptace návrhu na uzavření kupní smlouvy prodávajícím.
8. Kupující s objednávkou služeb souhlasí s případnou výměnou materiálu spotřebního charakteru, který je součástí zboží (např. senzory, baterie, kryty, odpory, držáky). Pokud si kupující přeje být před případnou výměnou spotřebního materiálu o takovéto výměně informován, je povinen o tom v objednávce informovat prodávajícího.
9. Kupující souhlasí s použitím komunikačních prostředků na dálku při uzavírání kupní smlouvy. Náklady vzniklé kupujícímu při použití komunikačních prostředků na dálku v souvislosti s uzavřením kupní smlouvy (náklady na internetové připojení, náklady na telefonní hovory) si hradí kupující sám.
6. În cazul bunurilor sau serviciilor speciale la comandă, care nu se află în stocul vânzătorului, vânzătorul informează cumpărătorul în prealabil despre data livrării bunurilor sau serviciilor și despre prețul de vânzare. În acest caz, vânzătorul este îndreptățit să schimbe prețul de vânzare, în funcție de situația actuală pe piață și de evoluția cursului de schimb al coroanei cehe în raport cu monedele străine. În cazul în care cumpărătorul nu este de acord cu modificarea prețului de vânzare, acesta va notifica vânzătorului imediat, că nu dorește să încheie contractul de vânzare-cumpărare.
7. Acceptare a propunerii de încheiere a contractului de vânzare-cumpărare și momentul încheierii acestuia se consideră a fi trimiterea bunurilor către cumpărător la adresa specificată de acesta în comandă sau acceptarea în mod expres a propunerii de încheiere a contractului de vânzare-cumpărare de către vânzător.
8. Prin comanda serviciilor, cumpărătorul este de acord cu o eventuală înlocuire a materialelor consumabile, care sunt parte integrantă a bunurilor (de ex., senzori, baterii, capace, rezistențe, suporturi). În cazul în care cumpărătorul dorește să fie informat despre înlocuirea materialelor consumabile în prealabil, este obligat să informeze vânzătorul în acest sens în comandă.
9. Cumpărătorul este de acord cu utilizarea mijloacelor de comunicare la distanță la încheierea contractului de vânzare-cumpărare. Costurile intervenite cumpărătorului pentru utilizarea mijloacelor de comunicare la distanță în legătură cu încheierea contractului de vânzare-cumpărare (costurile cu conectarea la internet, costurile cu apelurile telefonice) vor fi suportate de cumpărător.

10. Kupující bere na vědomí, že prodávající není povinen uzavřít kupní smlouvu, a to zejména s osobami, které dříve podstatným způsobem porušily své povinnosti vůči prodávajícímu.
 11. Kupující je povinen objednané zboží odebrat a uhradit za něj kupní cenu a případné poštovné.
 12. Vlastnické právo ke zboží přechází na kupujícího úplnou úhradou kupní ceny.
10. Cumpărătorul reține că vânzătorul nu este obligat să încheie contractul de vânzare-cumpărare, în special cu persoane care anterior și-au încălcat obligațiile în mod semnificativ față de vânzător.
 11. Cumpărătorul este obligat să preia bunurile comandate și să achite prețul de vânzare și eventualele taxe poștale.
 12. Dreptul de proprietate asupra bunurilor trece la cumpărător la efectuarea plății integrale a prețului de vânzare.

IV. PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Platbu za objednané zboží a služby je možno provést následujícími způsoby:
 - a) Předem bankovním převodem po vystavení zálohové faktury prodávajícím.
 - b) Na dobírku při doručení zboží (hotovost přebírá od kupujícího přepravce).
 - c) V případě kupujících, dlouhodobých partnerů formou bankovního převodu po dodání zboží na základě vystavené faktury se splatností 14 dní od vystavení faktury, není – li domluveno jinak.
2. Kupující je povinen v případě prodlení se zaplacením kupní ceny prodávajícímu uhradit smluvní pokutu za pozdní platbu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení, pokud je kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny po dobu delší než 30 dnů, je povinen uhradit prodávajícímu smluvní pokutu za opožděnou platbu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení.

V. DOPRAVA A DODÁNÍ ZBOŽÍ

1. Místem dodání zboží je adresa uvedená kupujícím v objednávce.

IV. CONDIȚII DE PLATĂ

1. Plata bunurilor și serviciilor comandate se poate face în următoarele moduri:
 - a) În avans, prin transfer bancar după emiterea facturii de avans de către vânzător.
 - b) Ramburs, la livrarea bunurilor (transportatorul primește numerarul de la cumpărător).
 - c) În cazul cumpărătorilor, partenerilor pe termen lung, prin transfer bancar, după livrarea bunurilor pe baza facturii emise cu o scadență de 14 zile de la emiterea facturii, cu excepția cazului în care este convenit altfel.
2. În cazul întârzierii la plata prețului de vânzare, cumpărătorul este obligat să plătească vânzătorului o penalitate contractuală pentru întârzierea la plată de 0,05 % din suma datorată, pentru fiecare zi de întârziere, iar în cazul întârzierii la plata prețului de vânzare de peste 30 zile, cumpărătorul este obligat să plătească vânzătorului o penalitate contractuală pentru întârzierea la plată de 0,1 % din suma datorată, pentru fiecare zi de întârziere.

V. TRANSPORTUL ȘI LIVRAREA BUNURILOR

1. Locul de livrare a bunurilor este adresa menționată de cumpărător în comandă.

2. Kupující si zvolí v objednávce zboží způsob doručení, přičemž si může vybrat některý z těchto způsobů dopravy: osobní převzetí v DEGA CZ s.r.o. ve zveřejněné otevírací době, poštou, osobní předání. Pokud si kupující v objednávce nezvolí způsob doručení, zboží bude kupujícímu doručeno poštou.
3. Prodávající si vyhrazuje právo změnit způsob přepravy nebo přepravce. Případná změna nemá vliv na sjednanou výši úhrady za poštovné.
4. Kupující je povinen uhradit náklady spojené s opakovaným doručováním, resp. náklady spojené s jiným způsobem doručení, pokud bylo nutné zboží doručovat opakovaně nebo jiným způsobem, než byl uveden v objednávce.
5. Zboží bude odesláno kupujícímu datem uvedeným na dokumentu potvrzení přijetí objednávky, je-li takové zboží u prodávajícího skladem. Nebude-li zboží skladem, bude prodávajícím navržen jiný termín dodání. V případě delší doby dodání kupující tuto delší dobu akceptuje či je oprávněn objednavku stornovat, aniž by mu vznikla povinnost hradit náklady spojené se stornem objednávky.
6. Kupující je povinen dodané zboží převzít, zkontrolovat neporušenost obalů, zkontrolovat výrobky z hlediska množství a při zjištění závad neprodleně informovat prodávajícího prostřednictvím e-mailu zaslaného,
 - pro objednávky z České republiky a Slovenské republiky na objednavky@dega.cz ;
 - pro objednávky z ostatních zemí na order@dega.co.com ;a zahájit u dopravce reklamační řízení.
2. Cumpărătorul indică în comandă modalitatea de livrare a bunurilor, putând alege una dintre următoarele modalități de livrare: ridicarea bunurilor personal la DEGA CZ s.r.o. în timpul programului de lucru publicat, prin poștă, predare personală. Dacă cumpărătorul nu indică modalitatea de livrare în comandă, bunurile vor fi livrate cumpărătorului prin poștă.
3. Vânzătorul își rezervă dreptul de a schimba modalitatea de transport sau transportatorul. O eventuală schimbare nu afectează cuantumul taxelor poștale convenite.
4. Cumpărătorul este obligat să plătească costurile asociate livrării repetate, respectiv costurile asociate unei alte modalități de livrare, dacă a fost necesară livrarea bunurilor în mod repetat sau într-un mod diferit de cel specificat în comandă.
5. Bunurile vor fi trimise cumpărătorului la data specificată în documentul Confirmarea primirii comenzii, dacă vânzătorul are aceste bunuri în stoc. Dacă bunurile nu sunt în stoc, vânzătorul va propune un alt termen de livrare. În cazul unei perioade mai lungi de livrare, cumpărătorul acceptă această perioadă mai lungă sau are dreptul să anuleze comanda fără obligația de a plăti costurile asociate anulării comenzii.
6. Cumpărătorul este obligat să preia bunurile livrate, să verifice integritatea ambalajului, să verifice produsele din punct de vedere cantitativ și, în cazul constatării de defecte, să informeze imediat vânzătorul prin trimiterea unui e-mail,
 - pentru comenzi din Republica Cehă și Republica Slovacă, pe objednavky@dega.cz;
 - pentru comenzi din alte țări, pe order@dega.co.com;și să inițieze procedura de reclamație cu

Kopii zápisu z řízení s dopravcem kupující zašle obratem prodávajícímu, jinak mu nárok na reklamaci z důvodu neúplnosti nebo poškození dodávky zboží nevznikne. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel.

transportatorul. Cumpărătorul va trimite imediat vânzătorului copia procesului-verbal de reclamație încheiat cu transportatorul, în caz contrar nu va avea dreptul la reclamație pentru cantitatea lipsă sau deteriorarea bunurilor livrate. Reclamațiile ulterioare nu vor fi luate în considerare.

VI. Odstoupení od kupní smlouvy

1. Do doby převzetí zboží kupujícím je prodávající oprávněn kdykoliv od kupní smlouvy odstoupit. V takovém případě vrátí prodávající kupujícímu kupní cenu bez zbytečného odkladu, a to stejným způsobem, jakým ji od kupujícího přijal.
2. Proávající si vyhrazuje právo na nedodání zboží z objektivních důvodů, například pokud již požadované zboží není skladem a nepředpokládá se jeho naskladnění prodávajícímu v brzké době. V takovém případě prodávající zašle kupujícímu na jím zadanou e-mailovou adresu informaci o důvodu nedodání zboží, která se považuje za odstoupení od kupní smlouvy ze strany prodávajícího, byla-li již uzavřena nebo za zrušení objednávky. Proávající se pokusí současně nabídnout kupujícímu řešení vzniklé situace, zejména mu nabídnout jiné obdobné zboží.
3. V případě, že kupující, se po řádném provedení a potvrzení objednávky prodávajícím rozhodne objednávku stornovat, je povinen uhradit prodávajícímu náklady spojené s vyřízením objednávky, které činí:
 - a) u služeb 100 % kupní ceny (kalibrace, doprava, funkční kontroly, čas na cestě či čas technika v místě aplikace atp.)
 - b) u zboží 85 % kupní ceny (z důvodu

VI. Rezilierea contractului de vânzare-cumpărare

1. Până la preluarea bunurilor de către cumpărător, vânzătorul are dreptul să rezilieze oricând contractul de vânzare-cumpărare. Într-un astfel de caz, vânzătorul va returna imediat cumpărătorului prețul de vânzare și anume, în același mod în care l-a primit de la cumpărător.
2. Vânzătorul își rezervă dreptul de a nu livra bunurile din motive obiective, de exemplu dacă bunurile solicitate nu mai sunt în stoc și nu este așteptată reînnoirea stocului de către vânzător în viitorul apropiat. Într-un astfel de caz, vânzătorul va transmite cumpărătorului, la adresa de e-mail menționată de acesta, motivul nelivrării bunurilor, ceea ce se consideră drept reziliere a contractului de vânzare-cumpărare de către vânzător, dacă acesta a fost deja încheiat, sau anulare a comenzii. Simultan, vânzătorul va încerca să-i ofere cumpărătorului o soluție pentru situația intervenită, îndeosebi să îi ofere alte bunuri similare.
3. În cazul în care cumpărătorul, după procesarea și confirmarea comenzii de către vânzător, se va decide să anuleze comanda, este obligat să achite vânzătorului costurile asociate procesării comenzii, în cuantum de:
 - a) pentru servicii, 100 % din prețul de vânzare (calibrare, transport, verificări ale funcționalității, costul de deplasare sau timpul tehnicianului la locul de utilizare etc.)
 - b) pentru bunuri, 85 % din prețul de

úpravy zboží pro konkrétního kupujícího), zejména pokud nedojde k převzetí zboží.

vânzare (datorită ajustării bunurilor pentru un anumit cumpărător), mai ales dacă nu are loc preluarea bunurilor.

VII. PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

1. Práva a povinnosti smluvních stran ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými právními předpisy, zejména ustanoveními § 1914 až 1925, § 2099 až 2112 a § 2161 až 2174 občanského zákoníku.
2. Prodávající odpovídá kupujícímu za to, že zboží je při převzetí kupujícím ve shodě s kupní smlouvou, zejména, že je bez vad.
3. Práva z vadného plnění se řídí zákonnými ustanoveními § 2099 a násl. občanského zákoníku.

VIII. ZÁRUKA ZA JAKOST

1. Prodávající poskytuje nad rámec svých zákonných povinností kupujícímu záruku za jakost v trvání 12 měsíců ode dne převzetí výrobku kupujícím. Poskytnutím záruky za jakost se prodávající zavazuje, že bude výrobek po stanovenou dobu způsobilý k použití pro obvyklý účel nebo že si zachová obvyklé vlastnosti. Další záruční podmínky jsou obsaženy v reklamačním řádu prodávajícího.
2. Záruční doba začíná běžet převzetím zboží kupujícím. Má-li koupený výrobek uvést do provozu někdo jiný než prodávající, běží záruční doba až ode dne uvedení výrobku do provozu, pokud kupující objednal uvedení do provozu nejpozději do tří týdnů od převzetí výrobku a řádně a včas poskytl k

VII. DREPTURI CARE DECURG DIN EXECUTAREA DEFECTUOASĂ

1. Drepturile și obligațiile părților contractante privind drepturile care rezultă din executarea defectuoasă sunt reglementate de actele normative, în special de dispozițiile art. 1914-1925, art. 2099-2112 și art. 2161-2174 din Codul Civil.
2. Vânzătorul răspunde față de cumpărător pentru faptul că bunurile sunt în conformitate cu contractul de vânzare-cumpărare la primirea lor de către cumpărător, în special că sunt fără defecte.
3. Drepturile din executarea defectuoasă sunt guvernate de dispozițiile art. 2099 și următoarele din Codul Civil.

VIII. GARANȚIA CALITĂȚII

1. Pe lângă obligațiile sale legale, vânzătorul oferă cumpărătorului garanția calității pe o perioadă de 12 luni de la data primirii produsului de către cumpărător. Prin oferirea garanției calității, vânzătorul se angajează că produsul va funcționa la utilizarea în scopul obișnuit pe toată perioada de timp specificată sau că își va păstra proprietățile obișnuite. Alte condiții de garanție sunt conținute în Regulamentul pentru reclamații al vânzătorului.
2. Perioada de garanție începe să curgă de la data primirii bunurilor de către cumpărător. Dacă produsul cumpărat va fi pus în funcțiune de către altcineva decât vânzătorul, perioada de garanție curge de la data punerii în funcțiune a produsului, dacă cumpărătorul a comandat punerea în funcțiune cel mai târziu în trei săptămâni

provedení služby potřebnou součinnost. Doba, po kterou je reklamační vyřizována, se do záruční doby za jakost nezapočítává.

IX. REKLAMACE

1. Práva z vady i práva ze záruky za jakost (dále jen „reklamační“) se uplatňují u prodávajícího, je-li však v záručním listě uvedena osoba určená k opravě, je možné uplatnit práva ze záruky za jakost u osoby určené k opravě, a řídí se Reklamačním řádem prodávajícího.

X. RECYKLACE ELEKTROZAŘÍZENÍ

1. Kupující je povinen při likvidaci elektrozařízení, odevzdat takovéto zařízení na místo určené ke zpětnému odběru nebo oddělenému odběru, popřípadě přímo osobě, která může zařízení zpracovávat.
2. Prodávající provádí od svých kupujících zpětný odběr použitého elektrozařízení, které je určeno k ekologické likvidaci

XI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Prodávající má kdykoliv právo změnit tyto všeobecné obchodní podmínky. Takto změněné všeobecné obchodní podmínky nabývají platnosti a účinnosti dnem jejich zveřejnění na www.dega.cz / www.dega.co.com nebo dnem v nich uvedených. Tímto ustanovením nejsou dotčena práva a povinnosti vzniklá po dobu účinnosti předchozího znění obchodních podmínek.

de la primirea produsului și a cooperat în mod corespunzător și în timp util la realizarea serviciului. Perioada de timp în care se soluționează reclamația nu este inclusă în perioada de garanție a calității.

IX. RECLAMAȚII

1. Drepturile care decurg din executarea defectuoasă și din garanția calității (denumite în continuare „reclamații“) se exercită la vânzător, dar dacă pe certificatul de garanție este indicată persoana care trebuie să efectueze reparația, drepturile din garanția calității pot fi exercitate la persoana stabilită pentru reparație și în conformitate cu Regulamentul pentru de reclamații al vânzătorului.

X. RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE

1. La eliminarea echipamentelor electrice, cumpărătorul este obligat să predea aceste echipamente la punctul destinat preluării înapoi sau colectării separate, sau direct persoanei care poate prelucra echipamentul.
2. Vânzătorul ia înapoi de la cumpărătorii săi echipamentele electrice folosite, destinate eliminării ecologice.

XI. DISPOZIȚII FINALE

1. Vânzătorul are dreptul de a modifica oricând prezentele Condiții Comerciale Generale. Condițiile Comerciale Generale astfel modificate intră în vigoare și își fac efectul în ziua publicării lor pe www.dega.cz / www.dega.co.com sau la data menționată în ele. Această dispoziție nu afectează drepturile și obligațiile intervenite în perioada de valabilitate a versiunii anterioare a Condițiilor Comerciale.

2. Pokud se některé ustanovení těchto obchodních podmínek stane zcela nebo z části neplatné, neúčinné či nevymahatelné, zůstane zbytek ustanovení v plné platnosti a účinnosti a namísto neplatných ustanovení nastoupí ustanovení, jehož smysl se neplatnému ustanovení co nejvíce přibližuje.
3. Tyto všeobecné obchodní podmínky nabývají platnosti a účinnosti dnem 1.11.2018
2. În cazul în care o dispoziție a prezentelor Condiții Comerciale Generale devine invalidă, ineficientă sau inaplicabilă în totalitate sau parțial, valabilitatea și efectul celorlalte dispoziții nu vor fi afectate, iar dispoziția invalidă va fi înlocuită cu o dispoziție a cărei semnificație este cât mai apropiată de cea a dispoziției invalide.
3. Prezentele Condiții Comerciale Generale intră în vigoare și își fac efectul de la 1 noiembrie 2018.

V Praze dne 1.5.2020

În Praga, la data de 1.5.2020

DEGA CZ s.r.o.
Ing. Viliam Sič, PhD., v.r., jednatel

DEGA CZ s.r.o.
Ing. Viliam Sič, PhD., v.r., administrator